# S056 INSTALLATION MANUAL

MAN 1000268039 ML Version: - printed: 03.09.2015 Status: RL (released | freigegeben)

**ELECTROMAGNETIC FLOWMETER**




# "FULL BORE" SENSORS MODEL

CE

# INDEX

# INTRODUCTION

- **This manual is integral part of the product. Read carefully the instructions contained since it contains important indications for the safety of use and of maintenance.**
- **The technical information and the relative products of this manual could be modified without any previous notice.**
- **The flowmeter must be used for the use it has been built for. The improper use, possible tampering of the instrument or parts of it and substitutions of any components not original, makes the warranty to decay automatically.**
- **The manufacturer is considered responsible only if the instrument is used in its original configuration and setting.**
- **The flowmeter makes measures of liquids with conductivity greater than 5µS/cm; it consists of a sensor (described in this manual) and a converter, for it see the manual provided.**
- **If the sensor is supplied in compact version to the converter, consider the operating temperatures more restrictive, otherwise refer to the respective manuals (page 6).**
- **When transporting, unpacking and handling the flowmeter, be careful and care.**
- **In the case of prolonged storage and of transport, use and store in the original container in a dry place, do not place more than 3 packs one above the other. It is possible pallets storage and transport (in case of wooden crates do not place one above the other).**
- **For the cleaning of the device use only a damp cloth, and for the maintenance/repairs, contact the customer service.**
- **For the disposal of the device and of the packaging make strict reference to the regulations.**
- **It is forbidden the reproduction of the present manual and of possible software supplied with the instrument.**

# START UP AND MAINTENANCE OF THE INSTRUMENTS

- **Before starting up the instrument, always make a sure connection to ground as suitable to page 6.**
- **Verify periodically: the cables integrity, the tightening of the sealing elements (cable glands, covers, etc.), the mechanical fixing of the instrument on the pipe or on the wall stand.**

## SAFETY

  **Before using the instrument, always make a sure connection to the ground**

  **Avoid any attempt to repair the instrument. If the instrument is not functioning properly, please call the nearest assistance service**

  **Pay maximum attention during the operations**

  **ATTENTION !!!**

  **DANGER !!!**

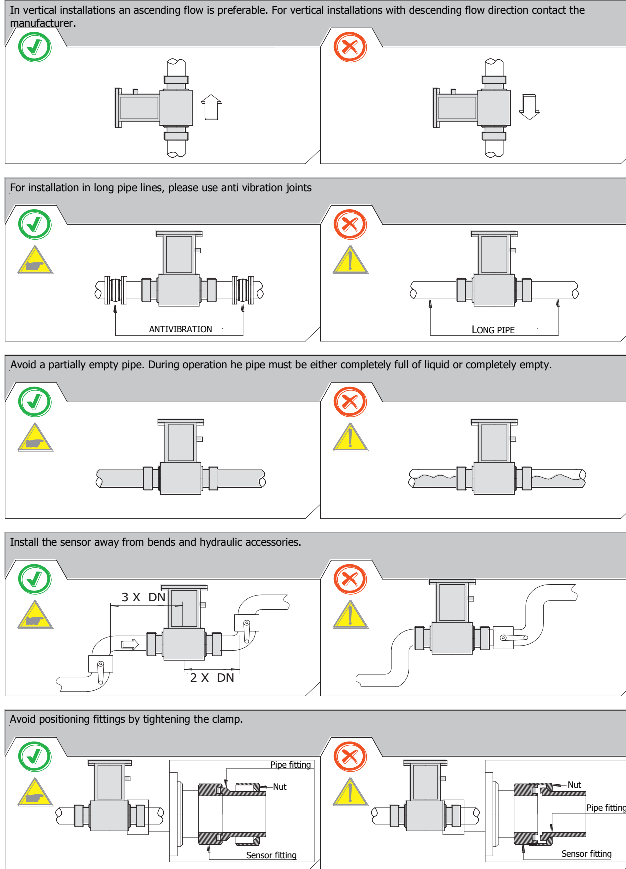
MAN 1000268039 ML Version: - printed: 03.09.2015 Status: RL (released | freigegeben)

## GENERAL INFORMATION ON THE SENSORS INSTALLATION

The manufacturer recommends cleaning the instruments before use.

### Flow direction

Before install the sensor locate the direction of the liquid in the piping
The sign of the flow rate **is positive**, when the flow direction is from **– to +** as printed on the tag plate.
If after the installation, for plant request becomes necessary reverse the sign of the flow, it is enough reverse the sign of the coefficient KA



## ELECTRICAL CONNECTIONS OF SENSOR TO TRANSMITTER

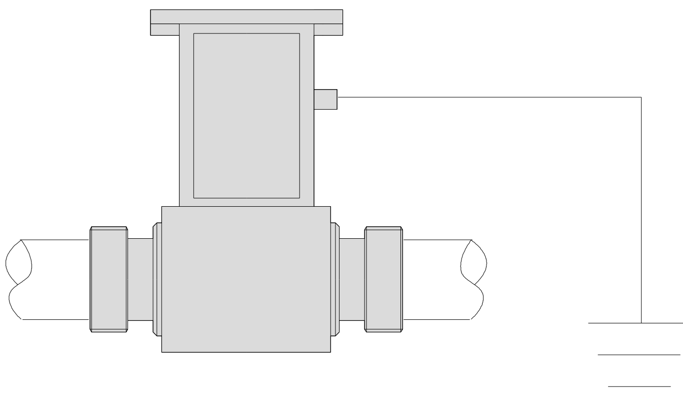
(CONNECTIONS TO CONVERTER: SEE PROPER MANUAL)



### GROUNDING INSTRUCTIONS

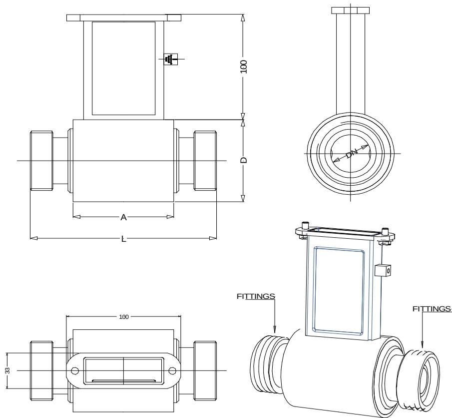


For correct operation of the meter it is NECESSARY that the sensor and the liquid are equipotential, so ALWAYS connect the sensor and converter to ground:



# OVERALL DIMENSIONS

## *THREADED CONNECTIONS*




***DIN 11851***

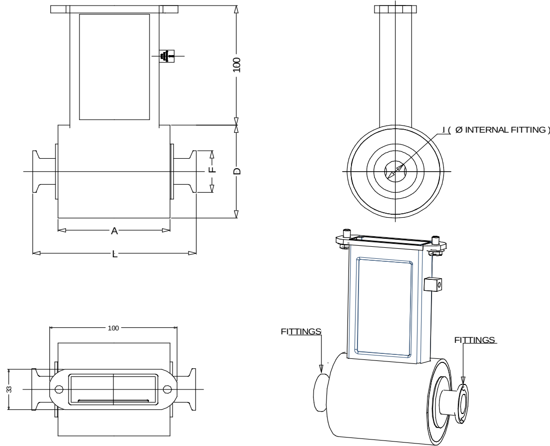
| DIMENSIONS mm (inches) | DN | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **3 (1/8")** | **6 (1/4)** | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **32 (1"1/4)** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) |
| **L** | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 200 (7.87) | 200 (7.87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3.50) | 89 (3.50) | 114 (4.49) | 140 (5.51) | 140 (5.51) | 168 (6.61) |
| **CONNECTIONS** | DN 10 | DN 10 | DN 10 | DN 15 | DN 20 | DN25 | DN 32 | DN 40 | DN 50 | DN 65 | DN 80 | DN 100 |

***SMS-1146***

| DIMENSIONS mm (inches) | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) |
| **L** | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 200 (7.87) | 200 (7.87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3.50) | 114 (4.49) | 140 (5.51) | 140 (5.51) | 168 (6.61) |
| **CONNECTIONS** | DN 25 | DN 25 | DN 25 | DN25 | DN 38 | DN 51 | DN 63 | DN 76 | DN 104 |

**NB : With DIN connection use suitable gasket for cleaning in place (CIP) applications**
**SMS 1146 connection is only suitable for cleaning out of place (COP)**

## *CLAMP CONNECTIONS*



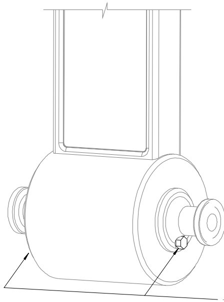

***CLAMP ISO 2852***

| DIMENSIONS mm (inches) | DN | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **3 (1/8")** | **6 (1/4)** | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) |
| **L** | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 200 (7.87) | 200 (7.87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3.50) | 114 (4.49) | 140 (5.51) | 140 (5.51) | 168 (6.61) |
| **I** | 12.7 (0.5) | 12.7 (0.5) | 12.7 (0.5) | 17.2 (0.68) | 21.3 (0.84) | 22.6 (0.89) | 35.6 (1.40) | 48.6 (1.91) | 60.3 (2.37) | 72.9 (2.87) | 97.6 (3.84) |
| **F** | 34 (1.34) | 34 (1.34) | 34 (1.34) | 34 (1.34) | 34 (1.34) | 50.5 (1.99) | 50.5 (1.99) | 64 (2.52) | 77.5 (3.05) | 91 (3.58) | 119 (4.69) |

***CLAMP BS 4825 Part3***

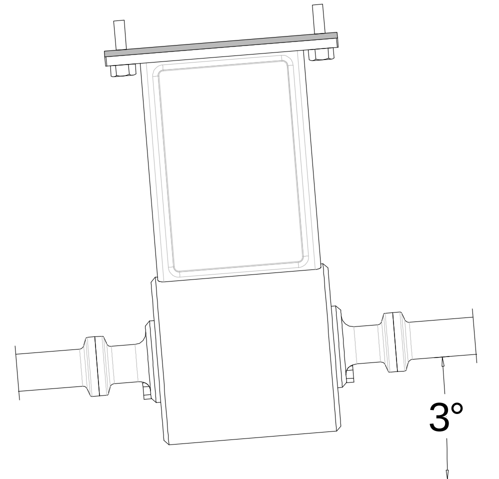
| DIMENSIONS mm (inches) | DN | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **3 (1/8")** | **6 (1/4)** | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 77 (3.03) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) | 100 (3.94) |
| **L** | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 128 (5.04) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 180 (7.09) | 200 (7.87) | 200 (7.87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3.50) | 114 (4.49) | 140 (5.51) | 140 (5.51) | 168 (6.61) |
| **I** | 9.5 (0.37) | 9.5 (0.37) | 9.5 (0.37) | 15.85 (0.62) | 22.2 (0.87) | 22.2 (0.87) | 34.9 (1.37) | 47.6 (1.87) | 60.3 (2.37) | 73 (2.87) | 97.6 (3.84) |
| **F** | 25.4 (1) | 25.4 (1) | 25.4 (1) | 25.4 (1) | 50.5 (1.99) | 50.5 (1.99) | 50.5 (1.99) | 64 (2.52) | 77.5 (3.05) | 91 (3.58) | 119 (4.69) |

## INSPECTION SCREWS




Verify periodically the sensor's seals integrity: with piping full of liquid, unscrew the **Inspection screws** (see drawing aside) and verify the total absence of liquid from inspection hole!
After the above operation, REMEMBER to close again the holes.

In case of leakage contact immediately our Customer Service.




When flowmeter is installed horizontally, ensure minimum angle of 3° for self-draining purposes

# S056
# INSTALLATIONSANLEITUNG

**ELEKTROMAGNETISCHES DURCHFLUSSMESSGERÄT**




# "FULL BORE" SENSORS

CE

## INHALTSVERZEICHNIS

## EINLEITUNG

- **Dieses Handbuch ist integraler Bestandteil des Gerätes. Lesen Sie die hierin enthaltenen Anweisungen sorgfältig durch, da sie wichtige Hinweise zur sicheren Verwendung und zur Wartung enthalten.**
- **Änderungen der technischen Daten der in diesem Handbuch genannten Produkte sind ohne Vorankündigung vorbehalten.**
- **Das Durchflussmessgerät muss für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde. Bei unsachgemäßer Verwendung, Manipulationen des Gerätes oder seiner Komponenten oder Einsatz von Ersatzteilen anderer Hersteller verfällt sofort jeglicher Garantieanspruch.**
- **Der Hersteller ist nur haftbar, wenn das Gerät in seiner Originalkonfiguration und -einstellung verwendet wird.**
- **Das Durchflussmessgerät nimmt Messungen an Flüssigkeiten mit einer Leitfähigkeit von über 5µS/cm vor; es besteht aus einem Sensor (in dieser Anleitung beschrieben) und einem Transmitter, für letzteren siehe das entsprechende Handbuch.**
- **Wenn der Sensor in der Kompaktversion mit Transmitter geliefert wird, bitte beachten, dass die Betriebstemperaturgrenzwerte restriktiver sind. Für Details siehe die jeweiligen Handbücher (Seite 6).**
- **Bei Transport, Auspacken und Handhabung des Durchflussmessers vorsichtig und sorgfältig vorgehen.**
- **Bei längerfristiger Lagerung und beim Transport den Originalbehälter an einem trockenen Ort lagern, dabei nicht mehr als 3 Packungen übereinander stapeln. Für Lagerung und Transport können Paletten verwendet werden (im Fall von Holzkisten: nicht stapeln).**
- **Zur Reinigung des Gerätes nur ein feuchtes Tuch verwenden, und für die Wartung/Reparaturen den Kundendienst kontaktieren.**
- **Bei der Entsorgung des Gerätes und der Verpackung die gesetzlichen Bestimmungen strikt einhalten.**
- **Die Vervielfältigung dieses Handbuchs und jeglicher mit diesem Gerät gelieferten Software ist verboten.**

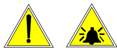
## INBETRIEBNAHME UND WARTUNG DER GERÄTE

- **Vor Inbetriebnahme des Gerätes immer eine geeignete sichere Erdungsverbindung sicherstellen, wie auf Seite 6 angegeben.**
- **Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen: die Unversehrtheit der Kabel, den festen Sitz der Dichtelemente (Kabelmuffen, Abdeckungen usw.), die mechanische Befestigung des Gerätes an der Rohrleitung oder der Wandhalterung.**

## SICHERHEIT

  **Vor Einsatz des Gerätes immer eine sichere Erdungsverbindung herstellen**

  **Nicht versuchen, das Gerät zu reparieren. Wenn das Gerät nicht korrekt arbeitet, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Kundendienst**

  **Während des Betriebs maximale Aufmerksamkeit aufwenden**

  **ACHTUNG!!!**

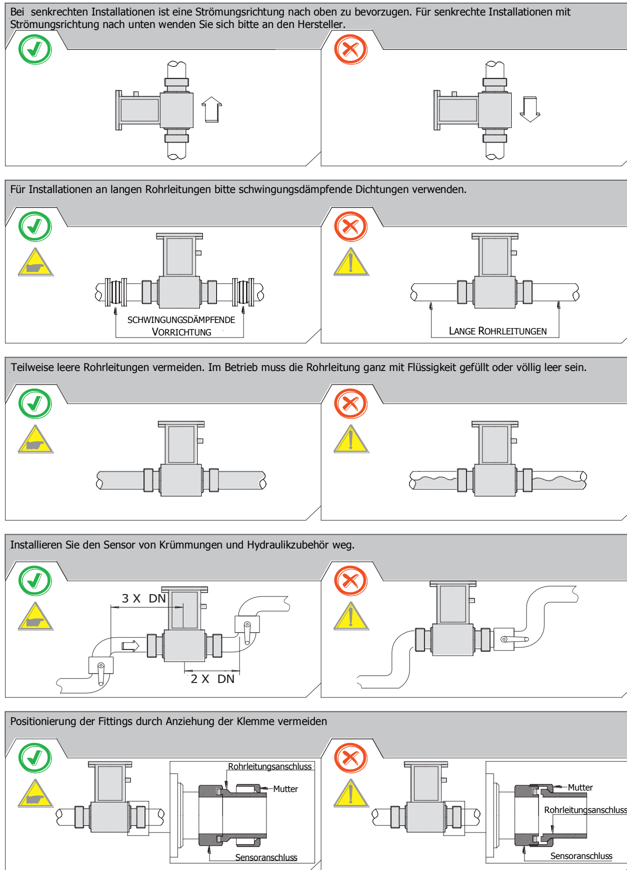
  **GEFAHR!!!**

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUR INSTALLATION DER SENSOREN

Der Hersteller empfehlt die Geräte vor der Verwendung zu reinigen.

### Strömungsrichtung

Vor Installation des Sensors die Strömungsrichtung in der Rohrleitung beachten. Das Vorzeichen des Durchflusses **ist positiv**, wenn die Strömungsrichtung **von – nach +** verläuft, wie auf dem Typenschild angegeben.
Wenn das Vorzeichen des Durchflusses nach der Installation gewechselt werden muss, reicht es, das Vorzeichen des Koeffizienten KA zu wechseln.



# ELEKTRISCHE VERBINDUNGEN ZWISCHEN SENSOR UND TRANSMITTER

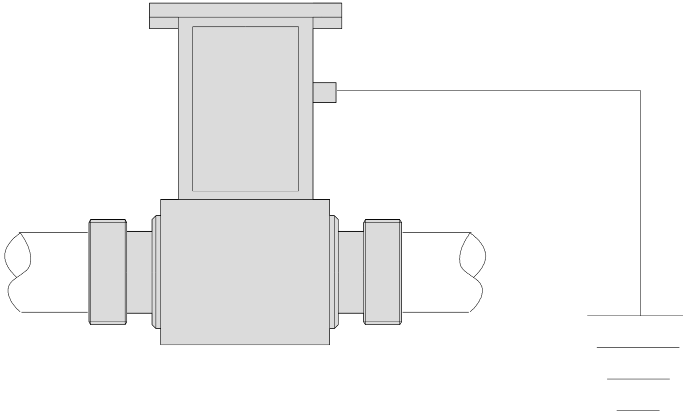
(ANSCHLUSS DES TRANSMITTERS: SIEHE EIGENES HANDBUCH)



## ERDUNGSANWEISUNGEN

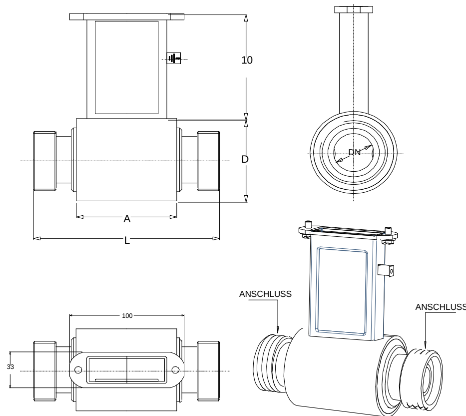


Für den korrekten Betrieb des Durchflussmessgerätes ist es NOTWENDIG, dass der Sensor und die Flüssigkeit dasselbe Potential haben. Schließen Sie daher IMMER den Sensor und den Transmitter an Erdpotential an:



# ABMESSUNGEN

## *GEWINDE ANSCHLUSS*




***DIN 11851***

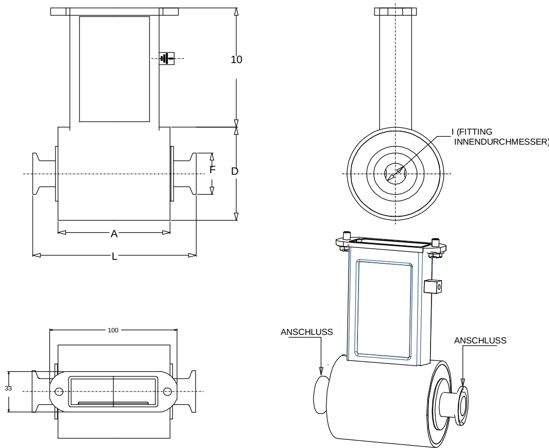
| Abmessungen mm (Zoll) | DN | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **3 (1/8")** | **6 (1/4)** | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **32 (1"1/4)** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) |
| **L** | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 200 (7,87) | 200 (7,87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3,50) | 89 (3,50) | 114 (4,49) | 140 (5,51) | 140 (5,51) | 168 (6,61) |
| **Anschluss** | DN 10 | DN 10 | DN 10 | DN 15 | DN 20 | DN25 | DN 32 | DN 40 | DN 50 | DN 65 | DN 80 | DN 100 |

***SMS-1146***

| Abmessungen mm (Zoll) | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) |
| **L** | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 200 (7,87) | 200 (7,87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3,50) | 114 (4,49) | 140 (5,51) | 140 (5,51) | 168 (6,61) |
| **Anschluss** | DN 25 | DN 25 | DN 25 | DN25 | DN 38 | DN 51 | DN 63 | DN 76 | DN 104 |

**NB : Bei DIN-Anschluss: geeignete Dichtungen für Reinigung an Ort (CIP-Anwendungen) verwenden.**
**SMS 1146-Anschluss ist nur geeignet für Reinigungen von Ort (COP)**

## *CLAMP ANSCHLUSS*



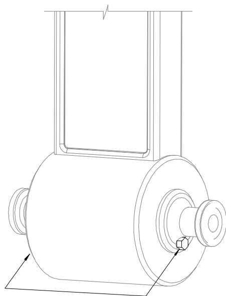

***CLAMP ISO 2852***

| Abmessungen mm (Zoll) | DN | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **3 (1/8")** | **6 (1/4)** | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) |
| **L** | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 200 (7,87) | 200 (7,87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3,50) | 114 (4,49) | 140 (5,51) | 140 (5,51) | 168 (6,61) |
| **I** | 12,7 (0,5) | 12,7 (0,5) | 12,7 (0,5) | 17,2 (0,68) | 21,3 (0,84) | 22,6 (0,89) | 35,6 (1,40) | 48,6 (1,91) | 60,3 (2,37) | 72,9 (2,87) | 97,6 (3,84) |
| **F** | 34 (1,34) | 34 (1,34) | 34 (1,34) | 34 (1,34) | 34 (1,34) | 50,5 (1,99) | 50,5 (1,99) | 64 (2,52) | 77,5 (3,05) | 91 (3,58) | 119 (4,69) |

***CLAMP BS 4825 Teil3***

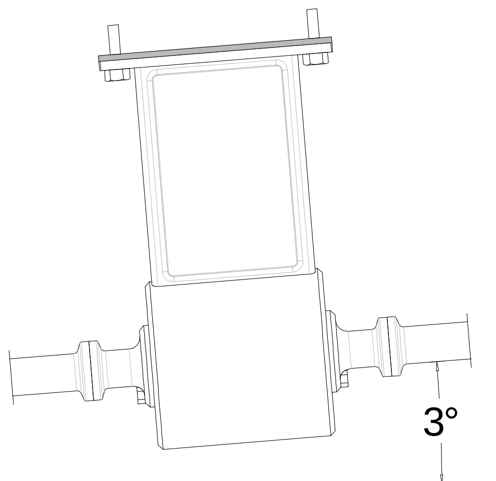
| Abmessungen mm (Zoll) | DN | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **3 (1/8")** | **6 (1/4)** | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) |
| **L** | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 200 (7,87) | 200 (7,87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3,50) | 114 (4,49) | 140 (5,51) | 140 (5,51) | 168 (6,61) |
| **I** | 9,5 (0,37) | 9,5 (0,37) | 9,5 (0,37) | 15,85 (0,62) | 22,2 (0,87) | 22,2 (0,87) | 34,9 (1,37) | 47,6 (1,87) | 60,3 (2,37) | 73 (2,87) | 97,6 (3,84) |
| **F** | 25,4 (1) | 25,4 (1) | 25,4 (1) | 25,4 (1) | 50,5 (1,99) | 50,5 (1,99) | 50,5 (1,99) | 64 (2,52) | 77,5 (3,05) | 91 (3,58) | 119 (4,69) |

## INSPEKTIONSSCHRAUBE




Regelmäßig die Unversehrtheit der Sensordichtungen überprüfen: Bei ganz mit Flüssigkeit gefüllter Rohrleitung die **Inspektionsschrauben** (siehe nebenstehende Zeichnung) lösen, dabei muss die Kontrolle ergeben, dass keinerlei Flüssigkeit aus dem Inspektionsloch austritt!
Nach dem o.g. Vorgang DARAN DENKEN, die Löcher wieder zu verschließen.

Im Fall von Flüssigkeitsaustritt wenden Sie sich sofort an unseren Kundendienst.




Bei horizontaler Installation des Durchflussmessgerätes einen Neigungswinkel von mindestens 3°, um eine Selbstentleerung zu ermöglichen.

# S056 MANUEL D’INSTALLATION



**DÉBITMÈTRE ÉLECTROMAGNÉTIQUE**




# CAPTEURS À PASSAGE INTÉGRAL

CE

# TABLE DES MATIÈRES

## INTRODUCTION

- **Le présent manuel fait partie intégrante du produit. Lisez attentivement les instructions qu'il contient car elles donnent des indications importantes pour une utilisation et un entretien en toute sécurité.**
- **Les informations techniques et produits correspondants du manuel peuvent être modifiés sans avertissement préalable.**
- **Le débitmètre doit être utilisé dans le but pour lequel il a été conçu. Toute utilisation inadéquate, modification non autorisée de l'appareil ou de ses pièces, ainsi que tout remplacement d'un ou plusieurs des composants d'origine invalident automatiquement la garantie.**
- **La responsabilité du fabricant est engagée uniquement si l'appareil est utilisé dans sa configuration et avec ses réglages d'origine.**
- **Le débitmètre effectue des mesures de liquides dont la conductivité est supérieure à 5µS/cm ; il se compose d'un capteur (décrit dans ce manuel) et d'un transmetteur (pour ce dernier, voir le manuel fourni).**
- **Si le capteur est ajouté au transmetteur en version compacte, il est recommandé d'envisager une plage de températures d'exploitation plus restreinte, ou de consulter les manuels correspondants (page 6).**
- **Transportez, déballez et manipulez le débitmètre avec précaution.**
- **En cas de stockage prolongé et lors du transport, placez l'appareil dans son emballage d'origine, à l'abri de l'humidité, et n'empilez pas plus de 3 paquets les uns au-dessus des autres. Le stockage et le transport sur palettes est possible (si l'emballage est une caisse en bois, ne pas empiler les caisses).**
- **L'appareil doit être nettoyé exclusivement avec un linge humide. Pour les opérations de maintenance et les réparations, contactez le service clientèle.**
- **Pour la mise au rebut de l'appareil et de l'emballage, respectez la réglementation en vigueur.**
- **La reproduction du présent manuel et de tout logiciel fourni avec l'instrument est interdite.**

## DÉMARRAGE ET ENTRETIEN DES INSTRUMENTS

- **Avant de démarrer l'instrument, établissez systématiquement une connexion de mise à la terre sécurisée comme indiqué page 6.**
- **Vérifiez périodiquement : l'intégrité des câbles, le serrage des éléments d'étanchéité (passe-câbles, couvercles, etc.) et la fixation mécanique de l'instrument sur la conduite ou le support mural.**

**SÉCURITÉ**

**Avant d'utiliser l'instrument, établissez systématiquement une connexion de mise à la terre sécurisée.**

**N'essayez jamais de réparer vous-même l'instrument. Si l'instrument ne fonctionne pas correctement, contactez le service d'assistance le plus proche.**

**Soyez extrêmement attentifs durant les opérations.**

**ATTENTION !!!**

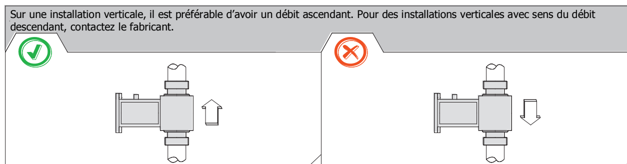
**DANGER !!!**

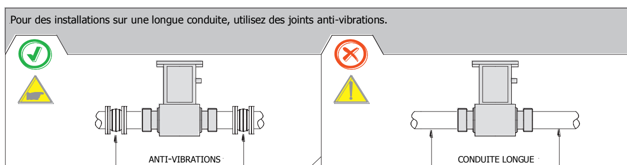
## INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'INSTALLATION DU CAPTEUR

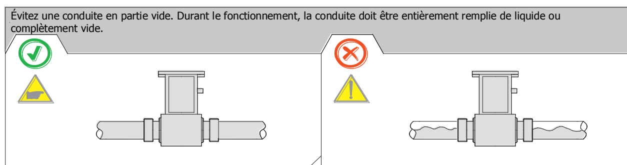
Le fabricant recommande de nettoyer l'appareil avant de l'utiliser.

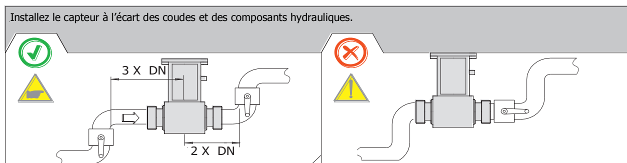
### Sens du débit

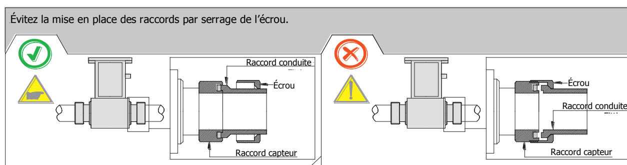
Avant d'installer le capteur, déterminez le sens d'écoulement du liquide dans la conduite. Le signe du débit est **positif** lorsque le sens du débit va de **– vers +**, comme indiqué sur la plaque signalétique.
Si l'appareil est monté à l'envers, le signe du débit peut être corrigé en modifiant le signe du coefficient KA.



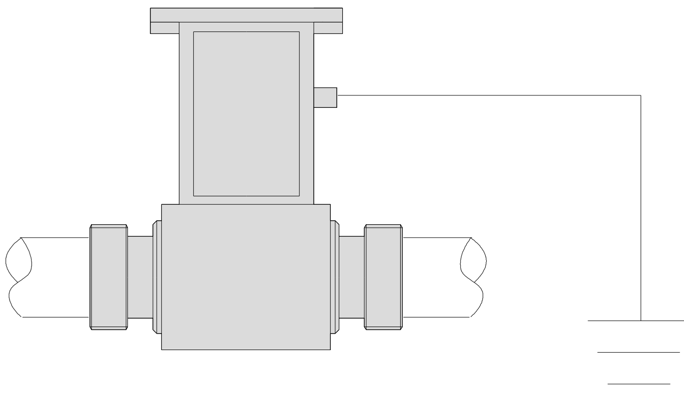
## BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES ENTRE LE CAPTEUR ET LE TRANSMETTEUR

(BRANCHEMENTS VERS LE TRANSMETTEUR : VOIR LE MANUEL CORRESPONDANT)

### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

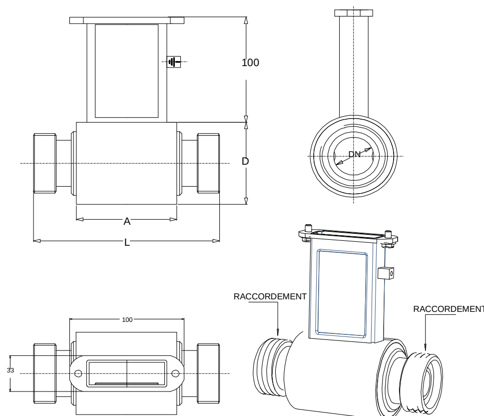



Pour un fonctionnement correct du débitmètre, il est IMPÉRATIF que le capteur et le liquide aient le même potentiel : par conséquent, vous devez TOUJOURS mettre à la terre le capteur et le transmetteur.



# DIMENSIONS

## *RACCORDEMENTS FILETÉS*




***DIN 11851***

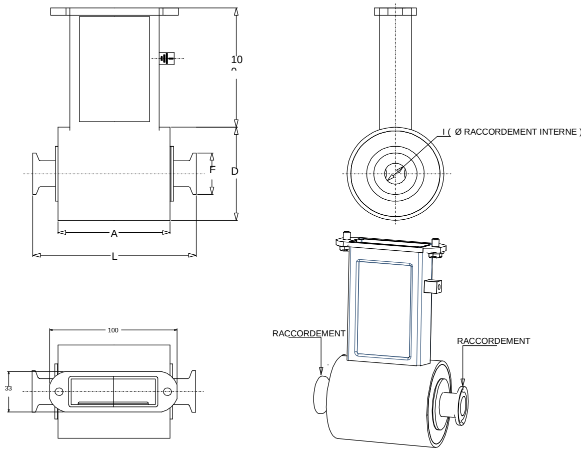
| DIMENSIONS mm (Pouce) | DN | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **3 (1/8")** | **6 (1/4)** | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **32 (1"1/4)** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) |
| **L** | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 200 (7,87) | 200 (7,87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3,50) | 89 (3,50) | 114 (4,49) | 140 (5,51) | 140 (5,51) | 168 (6,61) |
| **Raccordement** | DN 10 | DN 10 | DN 10 | DN 15 | DN 20 | DN25 | DN 32 | DN 40 | DN 50 | DN 65 | DN 80 | DN 100 |

***SMS-1146***

| DIMENSIONS mm (Pouce) | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) |
| **L** | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 200 (7,87) | 200 (7,87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3,50) | 114 (4,49) | 140 (5,51) | 140 (5,51) | 168 (6,61) |
| **Raccordement** | DN 25 | DN 25 | DN 25 | DN25 | DN 38 | DN 51 | DN 63 | DN 76 | DN 104 |

**NB : Avec un raccordement DIN, utilisez des joints appropriés pour des applications de nettoyage en place (NEP).**
**Un raccordement SMS 1146 est uniquement approprié pour des applications de nettoyage « hors place »(COP)**

## *RACCORDEMENT CLAMP*



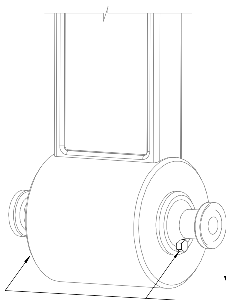

***CLAMP ISO 2852***

| DIMENSIONS mm (Pouce) | DN | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **3 (1/8")** | **6 (1/4)** | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) |
| **L** | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 200 (7,87) | 200 (7,87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3,50) | 114 (4,49) | 140 (5,51) | 140 (5,51) | 168 (6,61) |
| **I** | 12,7 (0,5) | 12,7 (0,5) | 12,7 (0,5) | 17,2 (0,68) | 21,3 (0,84) | 22,6 (0,89) | 35,6 (1,40) | 48,6 (1,91) | 60,3 (2,37) | 72,9 (2,87) | 97,6 (3,84) |
| **F** | 34 (1,34) | 34 (1,34) | 34 (1,34) | 34 (1,34) | 34 (1,34) | 50,5 (1,99) | 50,5 (1,99) | 64 (2,52) | 77,5 (3,05) | 91 (3,58) | 119 (4,69) |

***CLAMP BS 4825 PARTIE3***

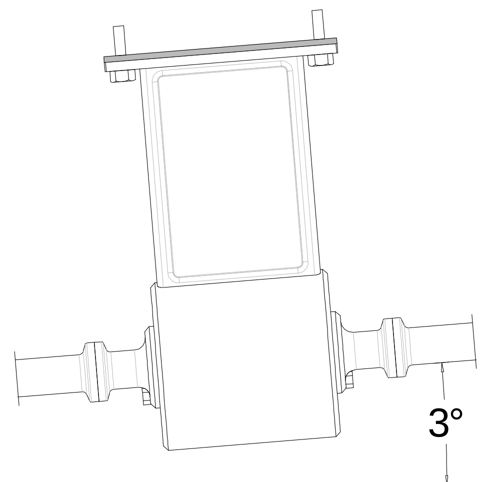
| DIMENSIONS mm ( Pouce ) | DN | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **3 (1/8")** | **6 (1/4)** | **10 (3/8)** | **15 (1/2")** | **20 (3/4")** | **25 (1")** | **40 (1"1/2)** | **50 (2")** | **65 (2"1/2)** | **80 (3")** | **100 (4")** |
| **A** | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 77 (3,03) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) | 100 (3,94) |
| **L** | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 128 (5,04) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 180 (7,09) | 200 (7,87) | 200 (7,87) |
| **D** | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 76 (3) | 89 (3,50) | 114 (4,49) | 140 (5,51) | 140 (5,51) | 168 (6,61) |
| **I** | 9,5 (0,37) | 9,5 (0,37) | 9,5 (0,37) | 15,85 (0,62) | 22,2 (0,87) | 22,2 (0,87) | 34,9 (1,37) | 47,6 (1,87) | 60,3 (2,37) | 73 (2,87) | 97,6 (3,84) |
| **F** | 25,4 (1) | 25,4 (1) | 25,4 (1) | 25,4 (1) | 50,5 (1,99) | 50,5 (1,99) | 50,5 (1,99) | 64 (2,52) | 77,5 (3,05) | 91 (3,58) | 119 (4,69) |

## VIS D'INSPECTION




Vérifiez régulièrement l'intégrité des joints du capteur : avec une conduite remplie de liquide, dévissez les **vis d'inspection** (voir schéma ci-contre) et assurez-vous de l'absence totale de liquide dans le trou d'inspection.
Une fois cette opération terminée, N'OUBLIEZ PAS de refermer les trous.

En cas de fuite, contactez immédiatement notre service clientèle.




Si le débitmètre est installé à l'horizontale, prévoyez un angle minimum de 3° pour l'auto-vidange.